

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0

23.april2012

#### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

#### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-617/10	Hans Torsten Åkerberg Fransson mod Åklageren Sagen vedrører: Fortolkningen af princippet ne bis in idem i artikel 4 i tillægsprotokol nr. 7 i EMRK? Samt fortolkningen af artikel 50 om ret til ikke at blive retsforfulgt eller straffet to gange for samme lovovertrædelse i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder?	Dom	24.04.12
C-38/10	Kommissionen mod Portugal Påstand: At Portugal har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den har vedtaget og opretholdt retsforskrifter — indeholdt i artikel 76A, 76B og 76C i Código do Imposto sobre o Rendimento das pessoas Colectivas (den portugisiske lov om selskabsskat, herefter »CIRC«) — hvorefter det i situationer, hvor et selskabs hjemsted og faktiske ledelse flyttes til en anden medlemsstat, hvor et fast driftssted i Portugal ophører med sine aktiviteter eller hvor dets aktiver i Portugal overføres til en anden medlemsstat, bestemmes, at: — beskatningsgrundlaget i det skatteår, hvor de nævnte situationer finder sted, skal omfatte alle urealiserede værdistigninger af de pågældende aktiver, mens urealiserede værdistigninger som følge af rent nationale transaktioner ikke skal medregnes i beskatningsgrundlaget — selskabsdeltagerne i et selskab, der flytter sit hjemsted og faktiske ledelse til udlandet, pålægges en skat på grundlag af forskellen mellem værdien af selskabets nettoaktiver (beregnet på overførselsdagen og til markedspris) og købsprisen for de pågældende aktier eller kapitalandele.	MF	30.04.12
C-337/10	Georg Neidel mod Frankfurt am Main Sagen vedrører: Gælder artikel 7 i direktiv 2003/88/EF (om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden) også for tjenestemandsansættelser? Omfatter artikel 7, stk. 1 i direktivet også krav på	Dom	03.05.12

	<p>årlig ferie og hvileperioder, såfremt kravet efter national ret gælder i mere end fire uger? Skal krav på tjenestefrihed, der efter national ret indrømmes pga. skiftende arbejdstider som kompensation for [arbejde på] helligdage ud over årlig ferie og hvileperioder, også henføres under artikel 7 i direktivet? Der er stillet yderligere tre præjudicielle spørgsmål vedr. direktivet.</p>		
--	--	--	--

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-571/10	Servet Kamberaj Mod Istituto Per l'Edilizia Sociale della Provincia autonoma di Bolzano (IPES) m.fl. Sagen vedrører: Fortolkningen af princippet om EU-rettens forrang? Fortolkningen af TEU artikel 2 om Unionens værdier og TEU artikel 6 om de grundlæggende rettigheder? Fortolkningen af artikel 21 om ikke-forskelsbehandling og 34 om social sikring og social bistand i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder? Samt fortolkningen af Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse og Rådets direktiv 2003/109/EF af 25. november 2003 om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding?	Dom	24.04.12
C-128/11	UsedSoft GmbH Mod Oracle International Corp. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5, stk. 1 og artikel 4, første del af stk. 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF om retlig beskyttelse af edb-programmer.	GA	24.04.12
T-166/10	Samskip Multimodal Container Logistics mod Kommissionen Påstand: Kommissionens beslutning K(2010) 580 af 27. januar 2010 om finansiel støtte til forslag indgivet under udvælgelsesproceduren i 2009 vedrørende EF-tilskud til forbedring af godstransportsystemets miljøpræstationer (Marco Polo II- programmet) annulleres, for så vidt som den vælger at støtte forslag nr. TREN/B4/SUB/01-2009 MP-II/6, G2G@2XL-projektet, med et tilskud på 2 190 539 EUR.	Dom	24.04.12
C-419/10	Wolfgang Hofmann Mod Freistaat Bayern Sagen vedrører: Skal artikel 2, stk. 1, og artikel 11, stk. 4, andet afsnit, i direktiv 2006/126/EF fortolkes således, at en medlemsstat skal nægte at anerkende gyldigheden af et kørekort, der er udstedt i en anden medlemsstat, til en person for hvem der gælder en suspensionsperiode, efter at hans kørekort er inddraget på den førstnævnte medlemsstats område, og han på tidspunktet for udstedelsen af det nye kørekort havde sædvanlig bopæl på den udstedende medlemsstats område?	Dom	26.04.12
C-456/10	ANETT Sagen vedrører: kan artikel 34 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (tidligere artikel 285 EF) fortolkes således, at forbuddet i spansk ret mod, at indehavere af en koncession til drift af tobakssalg driver virksomhed i form af import af forarbejdede tobaksvarer fra andre medlemsstater, udgør en kvantitativ indførelsesrestriktion eller en foranstaltning med tilsvarende virkning, som er forbudt i henhold til traktaten?	Dom	26.04.12
C-510/10	DR og TV2 Danmark Mod NCB Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5, stk. 2 i direktiv 2001/29/EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet.	Dom	26.04.12
C-511/10	FinanzamtHildesheim Mod BLC Baumarkt GmbH & Co. KG Sagen vedrører: Skal artikel 17, stk. 5, tredje afsnit, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter fortolkes således, at den bemyndiger medlemsstaterne til at fastsætte et andet primært opdelingskriterium end transaktionsnøglen for opdelingen af indgående moms ifm. opførelsen af en bygning med blandet anvendelse ?	GA	26.04.12

C-578/10 C-579/10 C-580/10	Van Putten Sagen vedrører: Er der henset i artikel 18 EF (nu artikel 21 TEUF) tale om en af fællesskabsretten omfattet situation, når en medlemsstat afgiftspålægger den første anvendelse af en bil på vejnettet på dens område, i et tilfælde hvor bilen er indregistreret i en anden medlemsstat, er udlånt af en indbygger i denne anden medlemsstat og benyttes af en indbygger i den førstnævnte medlemsstat til at køre på denne medlemsstats område?	Dom	26.04.12
C-619/10	Trade Agency Fortolkningen af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område? Samt fortolkningen af Den Europæiske Unions Charter om grundlæggende rettigheder artikel 47 om adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol?	GA	26.04.12
C-36/11	Pioneer HI-Bred Italia s.r.l Mod Ministero delle politiche agricole e forestali Sagen vedrører: Er artikel 1, stk. 2, i lovdekret nr. 212 af 2001 i strid med princippet om varernes frie bevægelighed, som fremgår af artikel 19 i direktiv 2002/53/EF og af artikel 16 i direktiv 2001/18/EF for så vidt det bestemmes, at Kommissionen for så vidt angår GMO'er, som allerede er opført i den fælles europæiske sortliste, er beføjet til at ophæve, afvise eller foreskrive strengere krav for anvendelse heraf end dem, som er godkendt på fællesskabsplan?	GA	19.04.12
C-277/11	MM Mod Minister of Justice, Equality and Law Reform m.fl. Sagen vedrører: I tilfælde af at en ansøger søger subsidiær beskyttelsesstatus efter afslag på en ansøgning om flygtningestatus, og det indstilles, at der meddeles afslag på en sådan ansøgning, kræver den forpligtelse til samarbejde med en ansøger, som påhviler en medlemsstat i hht. artikel 4, stk. 1, i Rådets direktiv 2004/83/EF (om fastsættelse af minimumsstandarder for anerkendelse af tredjelandstatsborgere eller statsløse som flygtninge eller som personer, der af anden grund behøver international beskyttelse, og indholdet af en sådan beskyttelse), at den pågældende medlemsstats administrative myndigheder meddeler ansøgeren udfaldet af en sådan vurdering, inden der træffes endelig afgørelse, for at sætte ham eller hende i stand til at anfægte de aspekter af den foreslåede afgørelse, som peger i retning af et negativt udfald?	GA	26.04.12
C-406/10	SAS Institute Inc. Mod World Programming Limited Sagen vedrører: Vedrørende fortolkningen af Rådets direktiv 91/250/EØF af 14. maj 1991 om retlig beskyttelse af edb-programmer og af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF af 23. april 2009, samt fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/29/EF af 22. maj 2001 om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet.	Dom	02.05.12
C-520/10	Lebara Ltd Mod The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets sjette direktiv af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (77/388/EØF)?	Dom	03.05.12
C-620/10	Migrationsverket Mod NurijeKastrati m.fl. Sagen vedrører: Skal forordning nr. 343/2003 (om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne), henset til det i forordningens artikel 5, stk. 2, fastsatte og/eller til manglen på andre	Dom	03.05.12

	bestemmelser i forordningen om bortfald af en medlemsstats ansvar for at behandle en asylansøgning end dem, der er indeholdt i artikel 4, stk. 5, andet afsnit, og artikel 16, stk. 3 og 4, fortolkes således, at en tilbagetrækning af asylansøgningen ikke påvirker muligheden for at anvende forordningen? Har det ved besvarelsen af dette spørgsmål nogen betydning, på hvilket trin i proceduren asylansøgningen trækkes tilbage?		
C-115/11	Format Urzadzenia i Montaż przemyślownej Spółki z o. o. Mod Zakład Ubezpieczeń Społecznych I Oddział w Warszawie Sagen vedrører: Det personelle anvendelsesområde for artikel 14, stk. 2, første punktum i Rådets forordning nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet.	GA	03.05.12
C-376/11	Pie Optiek mod S.A. Bureau Gevers Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 12, stk. 2 og artikel 21, stk. 1, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 874/2004 om generelle retningslinjer for implementeringen af topdomænet .eu og dets funktioner samt principperne for registrering samt artikel 4, stk. 2, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 733/2002 om implementering af topdomænet .eu?	GA	03.05.12
T-529/09	In 't Veld mod Rådet Påstand: Med dette søgsmål påstår sagsøgeren annullation af Rådets beslutning af 8. september 2009 vedrørende afslag på sagsøgerens anmodning, indgivet i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 ( 1 ), om fuld aktindsigt i dokument 11897/09, der er en udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste om retsgrundlaget for »Henstilling fra Kommissionen til Rådet om bemyndigelse til at indlede forhandlinger mellem Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater om at give det amerikanske finansministerium oplysninger om finansielle transaktioner for at forebygge og bekæmpe terrorisme og finansiering af terrorisme«. Rådet har givet sagsøgeren adgang til en revideret udgave af dokument 11897/09 og har udeladt de dele, som efter sagsøgerens opfattelse ville gøre det muligt at gøre sig bekendt med substansen i Den Juridiske Tjenestes analyse.	Dom	04.05.12
C-368/10	Europa-Kommissionen mod Kongeriget Nederlandene Sagsøgerens påstande 1) Det fastslås, at Kongeriget Nederlandene har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til de nedenstående artikler i direktiv 2004/18/EF ( 1 ), idet den ordregivende myndighed inden for rammerne af tildelingen af en kontrakt om levering og drift af kaffemaskiner, offentliggjort under nummer 2008/S 158-213630,— i de tekniske specifikationer har fastsat mærkerne Max Havelaar og EKO, eller i hvert fald mærker med sammenlignelige eller identiske udgangspunkter, hvilket er i strid med artikel 23, stk. 6 og 8, i direktiv 2004/18/EF— til prøvelse af den erhvervsdrivendes formåen har anvendt kriterier og belæg vedrørende bæredygtigt indkøb og social ansvarlig adfærd, hvilket er i strid med direktivets artikel 48, stk. 1 og 2, artikel 44, stk. 2, og i hvert med artikel 2— ved formuleringen af tildelingskriterierne henviste til mærkerne Max Havelaar og/eller EKO — eller i hvert fald til mærker med sammenlignelige eller identiske udgangspunkter — hvilket er i strid med direktivets artikel 53, stk. 1. 2) Kongeriget Nederlandene tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	10.05.12
Forenede sager C-357/10 –	DuomoGpaSrl mod Comune di Baranzate Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 15 og 16 i direktiv 2006/123/EF (om tjenesteydelser i det indre marked) og artikel 3, 10, 43 og 81 i Traktaten om	Dom	10.05.12

C-359/10	Oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.		
Forenede sager C-338/11 - C-347/11	<p>FIM Santander Top 25 Euro Fi m.fl. mod Ministre du budget, des comptespublics, de la fonctionpublique et de la réforme de l'État</p> <p>Sagen vedrører: For så vidt angår beskatning af udlodninger fra franske selskaber som følge af investeringer foretaget gennem institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter) skal sammenligningen af situationer, hvor det skal bedømmes, om en forskellig behandling udgør en hindring for de frie kapitalbevægelser i henhold til artikel 56 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (nu artikel 63 TEUF), da foretages på investeringsenhedens eller deltagerens niveau eller som en samlet bedømmelse? Hvis der ved sammenligningen skal tages udgangspunkt i investeringsenheden: Kan et investeringsinstitut, som beskattes med en meget lav sats i den stat, hvor det har hjemsted, anses for at befinde sig i en situation, der er objektivt sammenlignelig med franske investeringsinstitutters situation? Afhængigt af hvilket sammenligningsniveau der skal anvendes, udgør anvendelsen af kildeskat på udlodninger fra franske selskaber til ikke-hjemmehørende investeringsinstitutter da en hindring for de frie kapitalbevægelser, mens udlodninger af samme art er fritaget for enhver beskatning, når de foretages til fordel for investeringsinstitutter med hjemsted i Frankrig? Hvis denne forskellige behandling udgør en hindring i den i traktatens artikel 56 (nu artikel 63 TEUF) omhandlede forstand, er den da begrundet i et tvingende alment hensyn?</p>	Dom	10.05.12